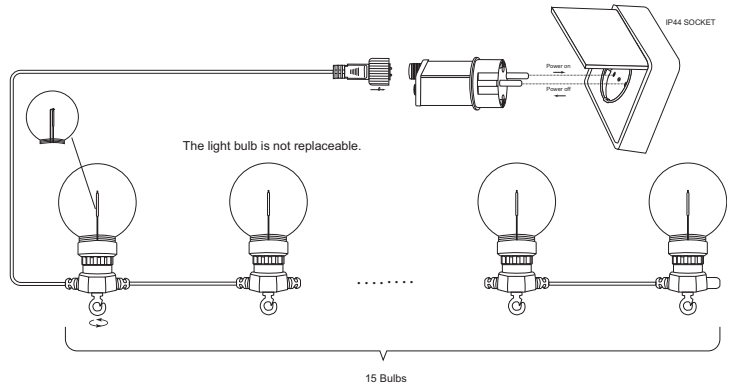
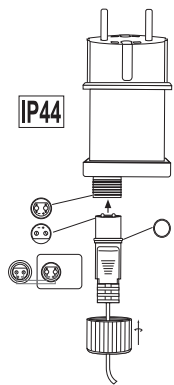
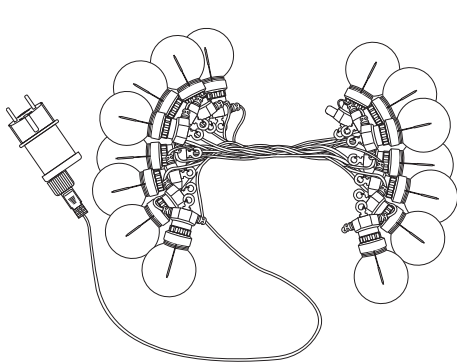




DE Gebrauchsanweisung

LED Lichterkette

Sicherheitshinweise

- Die Leuchte darf nur in Innenräumen verwendet werden.
- Für einen sicheren Umgang mit diesem Gerät muss der Benutzer des Gerätes diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung gelesen und verstanden haben.
- Das Gerät darf nur benutzt werden, wenn es einwandfrei in Ordnung ist. Ist das Gerät oder ein Teil davon defekt, muss es von einer Fachkraft instandgesetzt werden.
- Gebrauchsanweisung immer in Reichweite aufbewahren.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Gebrauchsanweisung aus.
- Netzstecker nicht mit nassen Händen anfassen! Netzstecker immer am Stecker, nicht am Kabel herausziehen.
- Gerät nicht am Kabel anheben oder Kabel anderweitig zweckentfremden.
- Netzspannung und Absicherung müssen den Technischen Daten entsprechen.
- Die Absicherung muss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA erfolgen.
- Netzkabel nicht knicken, quetschen oder zerren; vor scharfen Kanten, Öl und Hitze schützen.
- Bei Beschädigung des Netzkabels umgehend Netzstecker ziehen. Gerät nie mit beschädigtem Netzkabel benutzen.
- Die Lichtquelle in dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.



Gefahr von Augenschäden! Niemals direkt in die LED blicken.

Elektrischer Anschluss



GEFAHR! Lebensgefahr durch elektrischen Schlag! Eine spritzwassergeschützte Verbindung wird nur erreicht, wenn Gerät und Stecker die gleiche Schutzart haben.



Hinweis: Das tatsächliche Aussehen Ihres Produktes kann von den Abbildungen abweichen.

Reinigung



ACHTUNG! Gefahr von Geräteschäden! Benutzen Sie keine scheuernden oder scharfen Gegenstände oder aggressive Reinigungsmittel. Keine Lösungsmittel verwenden.

- Gerät trocken oder mit einem leicht feuchten Lappen abwischen.

Aufbewahrung, Transport

Aufbewahrung

- Lagern Sie das Gerät und alle Zubehörteile an einem trockenen, gut belüfteten Ort.
- Schützen Sie das Gerät und sein Zubehör bei längeren Stillstandszeiten vor Verschmutzung und Korrosion.

Transport

- Beim Versand nach Möglichkeit die Originalverpackung verwenden.

Störungen und Hilfe

Wenn etwas nicht funktioniert...



GEFAHR! Gefahr für Leib und Leben! Unsachgemäße Reparaturen können dazu führen, dass Ihr Gerät nicht mehr sicher funktioniert. Sie gefährden damit sich und Ihre Umgebung.



GEFAHR! Lebensgefahr durch elektrischen Schlag! Alle Arbeiten zur Beseitigung möglicher Störungen sollten im ausgeschalteten Zustand (Sicherung aus) durchgeführt werden. Alle Arbeiten sollten von einem qualifizierten Elektriker ausgeführt werden.

Oft sind es nur kleine Fehler, die zu einer Störung führen. Meistens können Sie diese leicht selbst beheben. Bitte sehen Sie zuerst in der folgenden Tabelle nach, bevor Sie sich an den Händler wenden. So ersparen Sie sich viel Mühe und eventuell auch Kosten.

Fehler/Störung	Ursache	Abhilfe
Die Leuchte leuchtet nicht	Keine Netzspannung?	Sicherung prüfen. Fachkraft kontaktieren.
	Lichtquelle defekt?	Lichtquelle prüfen, ggf. austauschen falls möglich
	Leuchte über Schalter eingeschaltet?	Schalterstellung prüfen
	Schalter defekt?	Fachkraft kontaktieren.
	Anschlusskabel defekt?	Fachkraft kontaktieren.
	Anschluss inkorrekt?	Sicherung ausschalten und Anschluss anhand der Anschlusszeichnung prüfen. Fachkraft kontaktieren.

Können Sie den Fehler nicht selbst beheben, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler. Beachten Sie bitte, dass durch unsachgemäße Reparaturen auch der Gewährleistungsanspruch erlischt und Ihnen ggf. Zusatzkosten entstehen.

Entsorgung

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet: Batterien und Akkus, Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können umwelt- und gesundheitsschädigende Stoffe enthalten.



Verbraucher sind verpflichtet, Elektro-Altgeräte, Gerätealtbatterien und Akkus getrennt vom Hausmüll über eine offizielle Sammelstelle zu entsorgen um eine sachgerechte Weiterverarbeitung zu gewährleisten. Die Rückgabe kann gemäß gesetzlicher Regelung kostenfrei z. B. über einen kommunalen Entsorgungsbetrieb oder über einen Händler erfolgen.

Batterien, Akkus und Lampen, die nicht fest in Elektro-Altgeräten verbaut sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung entnommen und getrennt entsorgt werden. Lithiumbatterien und Akkupacks aller Systeme sind nur im entladenen Zustand bei den Rücknahmestellen abzugeben. Die Batterien sind immer durch Abkleben der Pole vor Kurzschlüssen zu sichern.

Jeder Endnutzer ist selbst für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten verantwortlich.

Verpackung entsorgen

Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Kunststoffen, die recycelt werden können.



- Führen Sie diese Materialien der Wiederverwertung zu.

Technische Daten

Artikelnummer	312332
Lichtquelle	LED, 3,6 W
Nennspannung	24V DC
Schutzklasse	II
Schutzgrad	IP44
Netzgerät	
Nennspannung	230 V~, 50 Hz
Nennleistung	3,6 W
Ausgang	24 V DC

IT Manuale di istruzioni

Luci a LED

Avvertenze di sicurezza

- La lampada può essere utilizzata solo ambienti interni.
- Per un lavoro sicuro con questo apparecchio l'utente deve leggere e comprendere questo manuale prima del primo utilizzo.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo se non presenta problemi. Se l'apparecchio o una parte di esso sono difettosi, esso deve essere riparato da un esperto.
- Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano.
- Nel caso si intenda vendere o cedere a terzi l'apparecchio, esso dovrà essere sempre assolutamente accompagnato dalle rispettive istruzioni per l'uso.
- Non toccare la spina con le mani bagnate! Non estrarre la spina tirandola per il cavo. Afferrare la spina.
- Non sollevare mai l'apparecchio per il cavo; non utilizzare mai il cavo per altri scopi.
- La tensione di rete e la protezione devono conformarsi ai dati tecnici.
- La protezione deve essere eseguita con un salvavita (interruttore di protezione) con una corrente di guasto nominale non superiore a 30 mA.
- Non piegare, schiacciare o trascinare il cavo di rete; proteggerlo dai bordi taglienti, dall'olio e dal calore.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato staccare subito la spina dalla presa di corrente. Non utilizzare mai l'apparecchio con il cavo di rete danneggiato.

- La sorgente di luce di questo sistema di illuminazione non è sostituibile; quando la sorgente di luce giunge al termine del suo ciclo di vita, viene sostituito l'intero sistema di illuminazione.



Pericolo di lesioni agli occhi! Non guardare mai i LED direttamente.

Allacciamento elettrico



PERICOLO! Pericolo di morte da scariche elettriche! Una connessione a prova di acqua si avrà solo se il dispositivo e la presa avranno la stessa protezione.



Nota: L'aspetto reale del prodotto può essere diverso da quanto riportato nelle illustrazioni.

Pulizia



AVVISO! Pericolo di danni all'apparecchio! Non utilizzare oggetti affilati o abrasivi, o detersivi aggressivi. Non utilizzare solventi.

- Strofinare l'apparecchio con un panno asciutto o leggermente umido.

Conservazione, trasporto

Conservazione

- Conservare il dispositivo e tutte le parti accessorie in un luogo asciutto e ben ventilato.
- Proteggere il dispositivo e i suoi accessori da sporco e corrosione in caso di non uso prolungato.

Trasporto

- Per le spedizioni utilizzare l'imballaggio originale se possibile.

Guasti ed assistenza

Se qualcosa non funziona...



PERICOLO! Pericolo per la vita e l'incolumità fisica. Le riparazioni inadeguate possono causare un funzionamento non sicuro dell'apparecchio. Questo mette a repentaglio la propria vita e la sicurezza dell'ambiente circostante.



PERICOLO! Pericolo di vita per scossa elettrica! Tutti i lavori per l'eliminazione di eventuali guasti devono essere eseguiti a lampada spenta (fusibile staccato). Tutti i lavori devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.

Spesso sono solo piccoli difetti che portano a un guasto. Di solito essi possono essere risolti facilmente dall'utente stesso. Si prega di controllare nella seguente tabella prima di rivolgersi al rivenditore. In tal modo si risparmiano molta fatica ed anche eventuali spese.

Difetti/Guasti	Causa	Rimedio
La lampada non si accende	Nessuna tensione di rete?	Controllare il fusibile. Contattare un tecnico specializzato.
	Sorgente luminosa difettosa?	Controllare la sorgente luminosa, eventualmente sostituirla, se possibile.
	Lampada accesa dall'interruttore?	Controllare la posizione dell'interruttore
	Interruttore guasto?	Contattare un tecnico specializzato.
	Cavo di allacciamento difettoso?	Contattare un tecnico specializzato.
	Collegamento non corretto?	Staccare il fusibile e controllare il collegamento consultando il disegno degli allacciamenti. Contattare un tecnico specializzato.

Se non si è in grado di eliminare l'errore da soli, si prega di rivolgersi direttamente al rivenditore. Le riparazioni inappropriate invalidano la garanzia e possono causare costi aggiuntivi a suo carico.

Smaltimento

Smaltire l'apparecchio

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato vuol dire che: batterie e accumulatori, apparecchiature elettriche ed elettroniche non vanno smaltiti nei rifiuti domestici. Questi potrebbero contenere sostanze dannose per l'ambiente e la salute.



I consumatori hanno l'obbligo di differenziare le apparecchiature elettroniche, le batterie vecchie delle apparecchiature e gli accumulatori dai rifiuti domestici e di smaltirle presso il centro di raccolta ufficiale per garantire un riutilizzo consono. In conformità con le disposizioni di legge, la restituzione può essere effettuata gratuitamente, ad esempio attraverso un'azienda di smaltimento dei rifiuti urbani o tramite un rivenditore.

Batterie, accumulatori e lampade non integrati in modo fisso nelle apparecchiature elettriche da smaltire, vanno tolti prima dello smaltimento e smaltiti separatamente. Le batterie al litio e gli accumulatori di tutti i sistemi vanno consegnati ai punti di raccolta solo una volta scarichi. Le batterie vanno sempre assicurate da possibili cortocircuiti applicando del nastro adesivo sui poli.



L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali dalle apparecchiature da smaltire.

Smaltire l'imballo

L'imballo si compone di cartone e plastiche corrispondentemente contraddistinte, che possono essere riciclati.

- Portare questi materiali alla rivalutazione.



Dati tecnici

Codice articolo	312332
Sorgente luminosa	LED, 3,6 W
Tensione nominale	24V DC
Classe di isolamento	II
Grado di protezione	IP44
Alimentatore di rete	
Tensione nominale	230 V~, 50 Hz
Potenza nominale	3,6 W
Uscita	24 V DC

FR Manuel d'utilisation

Guirlande lumineuse LED

Consignes de sécurité

- La lampe peut être utilisée seulement à l'intérieur.
- Pour garantir une manipulation sûre de cet appareil, l'utilisateur doit avoir lu et compris le présent mode d'emploi avant la première mise en service de l'appareil.
- Cet appareil ne doit être utilisé que lorsqu'il se trouve en parfait état de fonctionnement. Si l'appareil est totalement ou partiellement défectueux, faites le réparer par un spécialiste.
- Gardez les instructions d'utilisation toujours à portée de la main.
- Si vous vendez ou donnez l'appareil, joignez-y toujours ces instructions d'utilisation.
- Ne saisissez pas la fiche secteur avec les mains mouillées ! Débranchez-le toujours en saisissant la fiche secteur et non en tirant sur le câble.
- Ne soulevez pas le lampadaire par le câble et n'utilisez pas le câble à d'autres fins que celle pour laquelle il a été conçu.
- La tension de secteur et la protection par fusibles doivent être conformes aux données techniques.
- La protection doit être assurée par un disjoncteur différentiel présentant un courant de fuite assigné de 30 mA maximum.
- Faites attention à ne pas plier, écraser le câble ou tirer dessus ; protégez-le contre les arêtes coupantes, l'huile et la chaleur.
- En cas d'endommagement du câble d'alimentation, débranchez immédiatement la prise secteur. N'utilisez jamais l'appareil si le câble est endommagé.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, tout le luminaire doit être remplacé.

Risque de dommages aux yeux ! Ne jamais regarder directement dans la LED.

Raccord électrique

DANGER ! Danger de mort par électrocution ! Une connexion avec protection contre les éclaboussures est uniquement atteinte lorsque l'appareil et le connecteur possèdent le même type de protection.

Remarque : L'apparence réelle de votre produit peut diverger des illustrations.

Nettoyage

AVIS ! Risque de dommages de l'appareil ! N'utilisez pas d'objets contondants ou abrasifs ou de détergents agressifs. N'utilisez pas de solvant.

- Essuyez l'appareil avec un chiffon sec ou légèrement humide.

Stockage, transport

Entreposage

- Stockez l'appareil et tous ses accessoires dans un endroit sec et bien aéré.
- Protégez l'appareil et ses accessoires de la salissure et de la corrosion lors des longues périodes d'arrêt.

Transport

- En cas d'expédition, utilisez si possible l'emballage d'origine.

Pannes et solutions

Lorsqu'un élément ne fonctionne pas...

DANGER ! Risque corporel et danger de mort ! Des réparations non conformes peuvent conduire à un fonctionnement non sécurisé de votre appareil. Vous mettez votre environnement en péril et vous exposez vous-même au danger.

DANGER ! Risque d'électrocution ! Toutes les opérations de réparation de pannes éventuelles doivent être effectuées hors tension (prise débranchée). Toutes les opérations doivent être effectuées par un électricien qualifié.

Il s'agit souvent de petits défauts qui conduisent à une défectuosité. Vous pouvez souvent éliminer le problème par vous-même. Veuillez tout d'abord consulter le tableau suivant avant de vous adresser à votre revendeur. Vous économisez ainsi un dérangement et éventuellement aussi des coûts.

Panne/Incident	Cause	Solution
La lampe ne s'allume pas	Panne de courant de secteur ?	Vérifier le fusible. Contacter un professionnel.
	Source lumineuse défectueuse ?	Vérifier la source lumineuse, la remplacer si possible
	Lampe allumée par interrupteur ?	Vérifier l'interrupteur
	Interrupteur défectueux ?	Contacter un professionnel.
	Câble de raccordement défectueux ?	Contacter un professionnel.
	Branchement incorrect ?	Mettre le fusible hors tension et vérifier le schéma de connexion. Contacter un professionnel.

Si vous n'êtes pas en mesure d'éliminer la panne par vous-même, veuillez vous adresser directement à votre revendeur. Notez que la réalisation de réparations non conformes entraîne l'annulation de la garantie et vous entraîne éventuellement des coûts supplémentaires.

Mise au rebut

Mise au rebut de l'appareil

Le symbole de la poubelle barrée signifie : Les batteries et les accus, les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères car ils pourraient contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé.



Les consommateurs sont tenus d'éliminer appareils électriques usagés, les batteries et accus usagés d'appareils électriques séparément en les remettant à un point de collecte officiel afin de garantir un traitement adéquat. Conformément aux dispositions légales, les produits peuvent être retournés gratuitement, p. ex. auprès du service d'élimination communal ou du revendeur.

Les batteries, les accus et les lampes qui ne sont pas intégrés dans les appareils électriques usagés doivent être retirés et éliminés séparément avant l'élimination. Les batteries au lithium et les pack accus de tous les systèmes doivent être remis aux points de collecte uniquement en état déchargé. Les batteries doivent toujours être protégées contre les courts-circuits en collant les pôles.

Chaque utilisateur final est responsable pour la suppression des données personnelles qui se trouvent sur les appareils usagés à éliminer.

Mise au rebut de l'emballage

L'emballage se compose de carton et de films recyclables, marqués en conséquence.

- Éliminez ces matériaux en les conduisant au recyclage.



Spécifications techniques

Référence de l'article	312332
Source lumineuse	LED, 3,6 W
Tension nominale	24V DC
Classe de protection	II
Degré de protection	IP44
Bloc d'alimentation	
Tension nominale	230 V~, 50 Hz
Puissance nominale	3,6 W
Sortie	24 V DC

GB Operating instructions

LED fairy lights

Safety instructions

- The light may be used indoors only.
- To operate this appliance safely, the user must have read and understood these instructions for use before using the appliance for the first time.
- The product may not be used unless it is undamaged and functions properly. If the product or parts of it have become defective, have it repaired by a specialised technician.
- Always keep the operating instructions within reach.
- If you sell or pass on the device, you must also pass on these operating instructions.
- Do not touch the mains plug if hands are wet! Always unplug the mains plug at the connection, not at the cable.
- Do not lift the device on the cable or use the cable for purposes other than intended.
- Supply voltage and fuse must correspond to the technical data.
- The fuse must be a residual current circuit-breaker with a measured residual current of no more than 30 mA.
- Do not bend, squash or tear the mains cable; keep away from sharp edges, oil and heat.
- If the power cable is damaged immediately pull out the plug. Never use the device if the power cable is damaged.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

Risk of damage to the eyes! Never look directly into the LED.

Electrical connection

DANGER! Risk of death through electric shock! A splash-proof connection can only be achieved if the product and plug have the same protection rating.

Note: The actual appearance of your product may differ from the illustrations.

Cleaning

NOTICE! Risk of damage to the device! Do not use any sharp or abrasive objects, or aggressive cleaning agents. Do not use cleaning solutions.

- Wipe down the device with a dry or damp cloth.

Storage and transport

Storing

- Store the device and any accessories in a dry, well-ventilated place.
- In case of longer periods without operation, protect the device and its accessories against soiling and corrosion.

Transport

- Use the original packaging to ship whenever possible.

Troubleshooting

If something stops working...

DANGER! Danger to life and limb! Improper repairs can result in the product functioning unsafely. This endangers yourself and your environment.

DANGER! Risk of fatal injury due to electric shock! All work to eliminate possible faults should be carried out with the fuse switched off. All work should be carried out by a qualified electrician.

Malfunctions are often caused by minor faults. You can easily remedy most of these yourself. Please consult the following table before contacting the vendor. You will save yourself a lot of trouble and possibly money too.

Fault/malfunction	Cause	Remedy
The lamp does not light up	No mains voltage?	Check fuse. Contact a specialist.
	Light source defective?	Check light source, replace if necessary if possible
	Luminaire switched on via switch?	Check switch position
	Switch defective?	Contact a specialist.
	Connection cable defective?	Contact a specialist.
Incorrect connection?		Switch off the fuse and check the connection according to the wiring diagram. Contact a specialist.

If you can't fix the fault yourself, contact your nearest vendor. Please be aware that any improper repairs will also invalidate the warranty and additional costs may be incurred.

Disposal

Disposing of the product

A crossed-out wheellie bin icon means: Batteries and rechargeable batteries, electrical or electronic devices must not be disposed of with household waste. They may contain substances that are harmful to the environment and human health.



Consumers must dispose of waste electrical devices, spent portable batteries and rechargeable batteries separately from household waste at an official collection point to ensure that these items are processed correctly. The product can be returned free of charge in accordance with the legal requirements, for example through a municipal waste disposal company or a dealer.

Batteries, rechargeable batteries and lamps that are not permanently installed in waste electrical equipment and can be removed in a non-destructive way must be removed and disposed of separately before disposal of the equipment. Lithium batteries and rechargeable battery packs of all systems are only to be handed in to the waste collection points in a discharged state. The batteries must always be protected against short circuits by taping off the poles.



All end users are responsible for deleting any personal data stored on waste devices prior to their disposal.

Disposing of the packaging

The packaging consists of cardboard and correspondingly marked plastics that can be recycled.

- Make these materials available for recycling.



Technical data

Part number	312332
Light source	LED, 3,6 W
Rated voltage	24V DC
Protection class	II
Protection rating	IP44
Mains adapter	
Rated voltage	230 V~, 50 Hz
Rated output	3,6 W
Output	24 V DC

CZ Návod k použití

LED světelný řetěz

Bezpečnostní pokyny

- Svítidlo smí být použito pouze ve vnitřních prostorech.
- Pro bezpečné zacházení s tímto přístrojem si jeho uživatel musí před prvním použitím přečíst tento návod k použití a porozumět mu.
- Přístroj se smí používat pouze tehdy, když je zcela v pořádku. Je-li vadný přístroj nebo jeho část, musí být opraven odborníkem.
- Návod na použití ukládejte vždy v dosahu.
- Pokud přístroj prodáte nebo odevzdáte další osobě, bezpodmínečně přiložte i tento návod na použití.
- Síťové zástrčky se nedotýkejte mokrou rukou! Síťovou zástrčku držte při vytahování vždy za koncovku, nikoliv za kabel.
- Přístroj nezdvihejte za kabel a kabel nepoužívejte na žádné jiné účely.
- Napětí sítě a zajištění musí odpovídat technickým údajům.
- Zajištění přístroje se musí provést pomocí proudového chránič (spínač FI) s dimenzováním chybným proudem nepřesahujícím 30 mA.
- Síťový kabel nepřehýbat, nepřiskřípnout nebo netahat; chránit před ostrými hranami, olejem a ohněm.
- Při poškození síťového kabelu okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku. Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým kabelem.
- Zdroj světla v tomto svítidle nelze vyměnit; na konci životnosti zdroje světla je třeba vyměnit celé svítidlo.

Nebezpečí poškození zraku! Nikdy se nedívejte přímo do LED.

Elektrické pripojenie

NEBEZPEČÍ! Nebezpečí ohrožení života zásahem elektrickým proudem! Spojení chráněné před střikající vodou se docílí jen tehdy, má-li přístroj a zástrčka stejný druh krytí.

Poznámka: Skutečná vzhled vašeho výrobku se může od obrázků lišit.

Čištění

OZNAMENÍ! Nebezpečí poškození přístroje! Nepoužívejte žádné abrazivní nebo ostré předměty nebo agresivní čisticí prostředky. Nepoužívejte žádná rozpouštědla.

- Přístroj osušte nebo utřete jemně navlhčenou haděrkou.

Uložení, přeprava

Uložení

- Zařízení a jeho příslušenství skladujte v suchém a dobře větraném prostředí.
- V případě, že zařízení a jeho příslušenství delší dobu nepoužíváte, chraňte jej před znečištěním a korozi.

Príprava
– Pri zasílaní použijte pokud možno originálny obal.

Poruchy a pomoc při jejich odstranění

Když něco nefunguje...



NEBEZPEČÍ! Nebezpečí smrtelného zranění! Neodborné provedené opravy mohou způsobit, že přístroj již nebude fungovat bezpečně. Tím ohrožujete sebe i své okolí.



NEBEZPEČÍ! Ohrožení života v důsledku elektrického úderu! Veškeré práce na odstraňování možných poruch by měly být prováděny ve vypnutém stavu (vypnutý jistič). Veškeré práce by měl provádět kvalifikovaný elektrikář.

Často jsou to jen drobné závady, které vedou ke vzniku poruchy. Většinou je můžete snadno sami odstranit. Než se obrátíte na prodejnu, podívejte se do následující tabulky. Ušetříte si tím mnoho námahy a případně i výdaje.

Závada/porucha	Prčina	Pomoc
Svítidlo nesvítí	Není přítomno síťové napětí?	Zkontrolujte jistič. Kontaktujte odborníka.
	Vadný světelný zdroj?	Zkontrolujte světelný zdroj, v případě potřeby jej vyměňte
	Je svítidlo vypínačem zapnuto?	Zkontrolujte polohu vypínače
	Vadný vypínač?	Kontaktujte odborníka.
	Vadný přípojovací kabel?	Kontaktujte odborníka.
	Nesprávné připojení?	Vypněte jistič a zkontrolujte připojení podle výkresu zapojení. Kontaktujte odborníka.

Nemůžete-li závadu odstranit sami, obraťte se přímo na prodejnu. Mějte na paměti, že při neoborné opravě zanikají nároky ze záruky a případně Vám mohou vzniknout i další výdaje.

Likvidace

Likvidace přístroje

Symbol přeškrtnutého kontejneru znamená: Baterie a akumulátory, elektrické a elektronické přístroje nesmějí být likvidovány společně s domovním odpadem; mohou obsahovat látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí a zdraví. Spotřebitelé jsou povinni zneškodnit staré elektrické spotřebiče, spotřebované baterie a akumulátory odděleně od domovního odpadu na oficiálním sběrném místě, aby se zajistilo správné další zpracování. Vrazení výrobku lze dle právních předpisů provést bezplatně, např. prostřednictvím společnosti pro likvidaci komunálního odpadu nebo prostřednictvím prodejce. Baterie, akumulátory a světelné zdroje, které nejsou ve starých elektrických přístrojích vmontované a které lze odstranit, aniž by došlo k jejich poškození, se před likvidací musí z přístrojů vyjmout a likvidovat v rámci tříděného odpadu. Lithiové baterie a akumulátory všech systémů se musí odevzdat na sběrném místě ve vybitém stavu. Pól baterie musí být vždy přelepený, aby se předešlo vzniku zkratu. Každý koncový uživatel je sám zodpovědný za vymazání osobních údajů z použitých přístrojů, které se mají zlikvidovat.

Likvidace balení

Balení se skládá z kartonu a příslušně označených plastů, které mohou být recyklovány.
– Předějte tyto části na recyklaci.

Technické údaje

Číslo výrobku	312332
Světelný zdroj	LED, 3,6 W
Jmenovité napětí	24V DC
Stupeň ochrany	II
Stupeň ochrany	IP44
Síťový přístroj	
Jmenovité napětí	230 V~, 50 Hz
Jmenovitý výkon	3,6 W
Výstup	24 V DC

SK Návod na použití
LED svetelná reťaz

Bezpečnostné pokyny

- Svietidlo sa smie používať len v interiéroch.
- Pre bezpečné zaobchádzanie s týmto prístrojom si musí užívateľ prístroja pred prvým použitím prečítať tento návod na použitie a porozumieť mu.
- Prístroj sa smie používať len vtedy, keď je v bezchybnom stave. Ak je prístroj alebo jeho časť poškodená, musí ho opraviť odborník.
- Návod na použitie uchovávať vždy v dosahu.
- Ak prístroj predáte alebo odovzdáte ďalšej osobe, bezpodmienečne priložte aj tento návod na použitie.
- Sieťovej zástrčky sa nedotýkajte mokrymi rukami! Sieťovú zástrčku držte pri vytáhaní vždy za koncovku, nie za kábel.
- Náradie nedvíhajte za kábel a kábel nepoužívajte na žiadne iné účely.
- Sieťové napätie a istenie musí zodpovedať technickým údajom.
- Zaistenie musí byť zabezpečené prostredníctvom ochranného vypínača proti chybnému prúdu (prúdový chránič) s menovitým chybným prúdom maximálne 30 mA.
- Sieťový kábel neohýbajte, neprivierajte, ani ním nemykajte; chráňte pred ostrými hranami, olejom a vysokými teplotami.
- Pri poškodení sieťového kábla ihneď vytiahnite sieťovú zástrčku. Náradie nikdy nepoužívajte s poškodeným sieťovým káblom.
- Zdroj svetla v tomto svietidle sa nedá vymeniť; ak zdroj svetla dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svietidlo.



Nebezpečenstvo poškodenia zraku! Nikdy sa nepozerajte priamo do LED.

Elektrická prípojka



NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom! Spoj chránený pred striekajúcou vodou sa dosiahne, iba ak má prístroj a konektor rovnaký druh ochrany.



Poznámka: Skutočný vzhľad vášho výrobku sa môže líšiť od obrázkov.

Čistenie



OZNAMENIE! Nebezpečenstvo poškodenia prístroja! Nepoužívajte pomôcky na drhnutie alebo ostré predmety ani agresívne čistiace prostriedky. Nepoužívajte rozpúšťadlá.

– Prístroj utrite nasucho alebo jemne navlhčenou handrou.

Uskladnenie, preprava

Uschovanie

- Zariadenie a jeho príslušenstvo skladujte na suchom a dobre vetranom mieste.
- V prípade, že zariadenie a jeho príslušenstvo dlhší čas nepoužívate, chráňte ho pred znečistením a koróziou.

Preprava

– Pri zasielaní použite podľa možnosti originálny obal.

Poruchy a pomoc

Ak niečo nefunguje...



NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo ohrozenia života! Neodborné opravy môžu viesť k tomu, že vaše zariadenie nebude viac bezpečne fungovať. Ohrožujete tým seba a vaše okolie.



NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom! Všetky činnosti určené na odstránenie možných rušení sa musia vykonávať vo vypnutom stave (vypnuté poistky). Všetky činnosti by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár.

Často sú to len drobné chyby, ktoré vedú k poruche. Väčšinou ich môžete odstrániť sami. Prv, než sa obrátite na predajcu, pozrite sa, prosím, na nasledujúcu tabuľku. Ušetříte si tak veľa námahy a prípadne aj náklady.

Chyba/porucha	Prčina	Náprava
Svetlá nesvietia	Bez sieťového napájania?	Skontrolujte poistky. Kontaktujte odborníka.
	Svetelný zdroj je chybný?	Svetelný zdroj skontrolujte, prípadne vymeňte, ak je to možné
	Sú svetlá zapnuté cez spínač?	Skontrolujte polohu spínača
	Spínač je chybný?	Kontaktujte odborníka.
	Je chybný pripojovací kábel?	Kontaktujte odborníka.
	Je nesprávne pripojenie?	Vypnite poistky a skontrolujte zapojenie v súlade s náčrtom zapojenia. Kontaktujte odborníka.

Pokiaľ nemôžete chybu odstrániť sami, obráťte sa, prosím, priamo na predajcu. Nezabudnite prosím, že vplyvom neodborných opráv zaniká aj nárok na záručné plnenie a vám vzniknú príp. dodatočné náklady.

Likvidácia

Likvidácia prístroja

Symbol prečiarknutého kontajnera znamená: Batérie a akumulátory, elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať látky škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Spotrebiteľia sú povinní zneškodniť staré elektrické spotrebiče, spotrebované batérie a akumulátory oddelene od domového odpadu na oficiálnom zbernom mieste, aby sa zabezpečilo správne ďalšie spracovanie. V súlade s právnymi predpismi sa správny odber môže uskutočniť bezplatne, napr. prostredníctvom spoločnosti na likvidáciu komunálneho odpadu alebo prostredníctvom predajcu. Batérie akumulátory a svetidlá, ktoré nie sú v starých elektrických zariadeniach vmontované a ktoré je možné vybrať bez poškodenia, musia byť pred likvidáciou vybraté zo zariadenia a zlikvidované v rámci triedeného odpadu. Litiové batérie a akumulátory všetkých systémov sa musia odozdváhať na zberné miesta iba vo vybitom stave. Pól batérie musí byť vždy přelepený, aby sa předešlo skratu. Každý koncový používateľ je sám zodpovědný za vymazanie osobných údajů z použitých zařízení, které se mají zlikvidovat.

Likvidácia obalu

Obal pozostáva z kartónu a zodpovedajúco označených plastov, ktoré sa môžu recyklovať.
– Tieto materiály odovzdajte na opätovné využitie.

Technické údaje

Číslo tovaru	312332
Světelný zdroj	LED, 3,6 W
Menovité napätie	24V DC
Trieda ochrany	II
Stupeň ochrany	IP44
Sieťový prístroj	
Menovité napätie	230 V~, 50 Hz
Menovitý výkon	3,6 W
Výstup	24 V DC

PL Instrukcje obsługi
łańcuch świetlny LED

Wskazówka bezpieczeństwa

- Lampę można używać tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
- Aby zapewnić bezpieczną obsługę urządzenia, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem urządzenia.
- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jest całkowicie sprawne. W przypadku uszkodzenia urządzenia lub jego części, naprawę musi wykonać specjalista.

- Instrukcję obsługi przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.
- W przypadku sprzedaży urządzenia lub przekazania go innym osobom, należy koniecznie dołączyć do niego instrukcję obsługi.
- Nie dotykać wtyczki wilgotnymi rękoma! Wtyczkę wyjmować z sieci, zawsze trzymając za nią, a nie ciągnąc za kabel.
- Urządzenia nie wolno podnosić za kabel ani używać kabli w celach niezgodnych z przeznaczeniem.
- Napięcie sieciowe oraz zabezpieczenia muszą być zgodne z danymi technicznymi.
- Zabezpieczenie musi być zrealizowane za pomocą ochronnego wyłącznika różnicowego o obliczeniowym prądzie uszkodzeniowym nie większym niż 30 mA.
- Nie wolno zaginać, zginać albo rozciągać kabla sieciowego; chronić przed ostrymi krawędziami, olejem i gorącym.
- W razie uszkodzenia kabla sieciowego natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazda. Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonym kablem sieciowym.
- Źródła światła zamontowanego w tej oprawie nie można wymienić; gdy zakończy się okres eksploatacji źródła światła, należy wymienić całą oprawę.



Nebezpečenstvo uszkozenia zraku! Nigdy nie patrzec bezpošrednio na diody LED.

Przylącze elektryczne



NIEBEZPIECZENSTWO! Grozi utratą życia w wyniku porażenia elektrycznego! Połączenie chroniace przed tryskającą wodą można uzyskać tylko wtedy, gdy urządzenie i wtyczka mają taki sam stopień ochrony.



Wskazówka: Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić od ilustracji.

Czyszczenie



UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia! Nie używać szorujących lub ostrych przedmiotów ani agresywnych środków czyszczących. Nie używać rozpuszczalników.

– Urządzenie wycierać na sucho lub lekko zwilżoną ściereczką.

Przechowywanie, transport

Magazynowanie

- To urządzenie i wszystkie elementy wyposażenia należy przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym miejscu.
- Chronić urządzenie i jego akcesoria przed brudem i korozją podczas dłuższych okresów przestoju.

Transport

- Do wysyłki używać w miarę możliwości oryginalnego opakowania.

Zakłócenia i ich usuwanie

Jeżeli coś nie działa...



NIEBEZPIECZENSTWO! Zagrożenie dla życia i zdrowia! Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy mogą spowodować, że urządzenie nie będzie już bezpiecznie działać. Zagroza to użytkownikowi i jego otoczeniu.



NIEBEZPIECZENSTWO! Zagrożenie życia porażeniem prądem! Wszystkie prace związane z usuwaniem możliwych usterek powinny być wykonywane po wyłączeniu (bezpiecznik wyłączony). Wszystkie prace powinien wykonywać wykwalifikowany elektryk.

Zakłócenia są często powodowane przez drobne usterki. Z reguły można je samodzielnie usunąć. Przed zwróceniem się do sprzedawcy należy zasięgnąć informacji w poniższej tabeli. Pozwoli to zaoszczędzić dużo czasu oraz ewentualnych kosztów.

Usterka/zakłócenie	Przyczyna	Środki zaradcze
Lampka nie świeci	Brak zasilania z sieci?	
	Uszkodzone źródło światła?	Sprawdź źródło światła, ewentualnie wymień w miarę możliwości
	Lampka włączona łącznikiem?	Sprawdź położenie łącznika
	Uszkodzony łącznik?	Skontaktować się z fachowcem.
	Uszkodzony kabel podłączeniowy?	Skontaktować się z fachowcem.
	Połączenie nieprawidłowe?	Wyłącz bezpiecznik i sprawdź połączenie na podstawie rysunku połączeń. Skontaktować się z fachowcem.

Jeżeli usterki nie można usunąć we własnym zakresie, należy skontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą. Należy pamiętać, że nieprawidłowo wykonane naprawy powodują utratę prawa do roszczeń gwarancyjnych i podciągają ew. za sobą dodatkowe koszty.

Utylizacja

Utylizacja urządzenia

Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza: Baterii i akumulátorůw, sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać substancje szkodliwe dla środowiska i zdrowia. Użytkownicy są zobowiązani do usuwania zużytych urządzeń elektrycznych, starych baterii do urządzeń i akumulátorów oddzielnie od odpadów z gospodarstw domowych w oficjalnym punkcie zbiórki w celu zapewnienia właściwego dalszego przetworzenia. Zwrot zgodnie z ustawowymi regulacjami jest bezpłatny i może nastąpić np. za pośrednictwem komunalnego zakładu utylizacyjnego lub sprzedawcy.

Baterie, akumulatory i lampy które nie są zainstalowane na stałe w zużytych urządzeniach elektrycznych i które można usunąć w sposób nieniszczący, należy usunąć i utylizować oddzielnie przed utylizacją. Baterie litowe i zestawy baterii wszystkich systemów powinny być zwracane do punktów zbiórki tylko po rozładowaniu. Baterie muszą być zawsze chronione przed zwarciami poprzez zaklejenie biegunów. Każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych z utylizowanych, zużytych urządzeń.

Usuwanie opakowania

Opakowanie składa się z kartonu i odpowiednio oznakowanych tworzyw sztucznych, które można ponownie wykorzystać.
– Oddać te materiały do ponownego wykorzystania.

Dane techniczne

Numer artykułu	312332
Zródło światła	LED, 3,6 W
Napięcie znamionowe	24V DC
Klasa ochrony	II
Stopień ochrony	IP44
Zasilacz	
Napięcie znamionowe	230 V~, 50 Hz
Moc znamionowa	3,6 W
Wyjście	24 V DC

SI Priročnik za uporabo

LED-svetlobna veriga

Varnostni napotki

- Svetilka se lahko uporablja samo v notranjih prostorih.
- Za varno ravnanje s to napravo mora uporabnik naprave navodila prebrati in jih razumeti pred prvo uporabo.
- Napravo lahko uporabljate samo, če je v neoporečnem stanju. Če je naprava ali del naprave poškodovan, jo mora popraviti strokovnjak.
- Navodila za uporabo hranite vedno na dosegu.
- Če napravo prodate ali posredujete drugi osebi, kupcu ali ome-njeni osebi obvezno izročite tudi ta navodila za uporabo.
- Vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami! Pri izvlečenju iz električ-nega omrežja vedno primate za vtič in ne za kabel.
- Naprave nikoli ne dvigujte s kablom in kabla nikoli ne upo-rabljajte v druge namene.
- Omrežna napetost in zavarovanje morata biti v skladu s tehnič-nimi podatki.
- Zavarovanje mora biti izvedeno z varnostnim stikalom okvar-nega toka (FI stikalo) z izmerjenim okvarnim tokom ne več kot 30 mA.
- Omrežnega kabla ne prepigibajte, ukleščite ali vlecite; zava-rujte pred ostrimi robovi, oljem in vročino.
- Pri poškodb omrežnega kabla, nemudoma izvlecite omrežni vtič. Naprave nikoli ne uporabljajte s poškodovanim omrežnim kablom.
- Svetlobnega vira tega svetila ni mogoče zamenjati; ko življenj-ska doba svetlobnega vira poteče, morate zamenjati celotno svetilo.

 Nevarnost poškodb oči! Nikoli ne glejte direktno v LED.

Električna priključitev

 **NEVARNOST! Zivljenjska varnost zaradi električ-nega udara!** Povezavo, zaščiteno pred vodnimi curki, zagotovite samo, če imata naprava in vtič isto vrsto zašči-te.

 **Nasvet:** Dejanski videz vaše izdelka lahko odstopa od slik.

Čiščenje

 **OBVESTILO! Nevarnost poškodbe naprave!** Ne upo-rabljajte ostrih predmetov, ki drgnejo, ali agresivnega čis-tila. Ne uporabljajte topil.

- Napravo osušite ali obrišite z rahlo navlaženo krpo.

Shranjevanje, transport

Shranjevanje

- Napravo in vse dodatke hranite na suhem, dobro prezračenem kraju.
- Napravo in njene dodatke pri daljšem obdobju neuporabe zaščitite pred umazanijo in korozijo.

Transport

- Pri pošiljanju po možnosti uporabite originalno embalažo.

Motnje in pomoč

Ko nekaj ne deluje...

 **NEVARNOST! Nevarnost za življenje in telo!** Nestro-kovno izvedena popravila lahko povzročijo, da vaša naprava ne deluje več varno. S tem ogrožate sebe in oko-lje.

 **NEVARNOST! Smrtna nevarnost zaradi električnega udara!** Vsa dela za odpravljanje morebitnih motenj je treba izvajati v izključenem stanju (izključena varovalka). Vsa dela morajo opravljati kvalificirani električarji.

Vzrok motnje je pogosto samo majhna napaka. To napako lahko pogosto odpravite sami. Preden se za pomoč obrnete na prodajalca, si najprej ogledte naslednjo razprednico. S tem se izognete nepotrebnemu trudu in morebitnim stroškom.

Napaka/motnja	Vzrok	Rešitev
Svetilka ne sveti.	Ni omrežne napeto-sti?	Preverite varovalko. Obrnite se na stro-kovnjaka.
	Okvarjen svetlobni vir?	Preverite svetlobni vir in ga po možnosti zamenjajte.
	Je svetilka vključena s stikalom?	Preverite položaj sti-kala.
	Je okvarjeno stikalo?	Obrnite se na stro-kovnjaka.
	Okvarjen priključni kabel?	Obrnite se na stro-kovnjaka.
	Napačna priključi-tev?	Izključite varovalko in na osnovi priključne sheme preverite pravilnost priključitve. Obrnite se na stro-kovnjaka.

Če napake ne morete odpraviti sami, se obrnite neposredno na vašo prodajalca. Upoštevajte, da v primeru nestrokovno izvedenih popravil lahko izgubite pravice, ki izhajajo iz garancije; morebiti boste imeli tudi dodatne stroške.

Odlaganje med odpadke

Odlaganje naprave med odpadke

Simbol prečrtanega koša za smeti pomeni: baterij in aku-mulatorjev ter elektronskih in električnih naprav ni dovo-ljeno metati med gospodinjske odpadke. Vsebujejo lahko namreč okolju in zdravju škodljive snovi.



Potrošniki so dolžni odpadne elektronske naprave ter rabljene baterije in akumulatorje naprav odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov prek uradnih zbirnih mest ter tako poskrbeti za pravilno nadaljnjo uporabo in recikliranje teh. Vračilo je v skladu z zakon-skimi predpisi mogoče brezplačno, npr. v komunalnem obratu za ravnanje z odpadki ali pri trgovcu.

Baterije, akumulatorje in svetila, ki niso fiksno vgrajeni v odpadno električno opremo in jih je mogoče odstraniti brez poškodovanja, je treba pred odstranitvijo opreme odstraniti in zavreči ločeno. Litijeve baterije in akumulatorske pakete vseh sistemov je treba oddati na zbirno mesto samo povsem izpra-znjene. Pole baterij je treba vedno prelepti in jih tako zaščititi pred kratkimi stiki.

Vsak končni uporabnik je sam odgovoren za izbris osebnih podat-kov z odpadne elektronske naprave.

Odlaganje embalaže med odpadke

Embalaža vsebuje karton in ustrezno označene umetne mase, ki se lahko reciklirajo.
– Te materiale namenite za reciklažo.



Tehnični podatki

Številka artikla	312332
Svetlobni vir	LED, 3,6 W
Nazivna napetost	24V DC
Razred zaščite	II
Stopnja zaščite	IP44
Omrežna naprava	
Nazivna napetost	230 V~, 50 Hz
Nazivna moč	3,6 W
Izhod	24 V DC

HU Használati utasítás

LED-es fényfűzőr

Biztonsági előírások

- A lámpa csak beltérben felszerelve használható.
- A készülék csak akkor kezelhető biztonságosan, ha az első használat előtt a kezelő elolvasta és megértette ezt a haszná-lati utasítást.
- A gép csak kifogástalan műszaki állapotban használható. Ha a gép vagy valamelyik részegysége meghibásodott, szakember-rel javíttassa meg.
- A használati útmutatót tartsa mindig kézügyben.
- Ha eladja vagy továbbadja a készüléket, feltétlenül adja tovább a használati útmutatót is vele.
- Nedves kézzel ne érjen a hálózati dugaszhoz! A hálózati dugaszt mindig fogja meg kihúzáskor, ne a kábelről rántsa meg.
- A készüléket ne emelje meg a kábelnél fogva és a kábelrel egyéb rendeltetésű eltérő célra se használja.
- A hálózati feszültségnek és a biztosítéknak meg kell feleni a műszaki adatok előírásainak.
- Védelemként iktasson az áramkörbe egy olyan maradékáram-működtetésű megszakítót (FI relét), melynek névleges árame-rőssége nem haladja meg a 30 mA-t.
- A hálózati kábel ne gyűrje, ne csavarja vagy húzza meg, óvja az éles sarkaktól, olajtól és hősegtől.
- Ha megsérül a hálózati kábel, azonnal húzza ki a csatlakozó dugaszt. A készüléket soha ne használja sérült hálózati kábel-lel.
- A lámpatest fényforrása nem cserélhető; ha a fényforrás elérté az élettartama végét, a teljes lámpát ki kell cserélni.

 Szemsérülés veszélye! Soha nem szabad közvetlenül a LED-be nézni.

Elektromos csatlakozás

 **VESZÉLY! Az elektromos áramütés életveszélyt okoz!** Az összeköttetést csak akkor tudja víztől védeni, ha a készüléket és a csatlakozót ugyanazon a módszerrel védi.

 **Megjegyzés:** A terméke tényleges kinézete eltérhet az ábráktól.

Tisztítás

 **FIGYELEM! Fennáll a készülék károsodásának veszé-lye!** Ne használjon éles szerszámokat és erős súrolószert. Ne alkalmazzon oldószert.

- A készüléket tárolja meg száraz vagy enyhén nedves ronggyal.

Tárolás, szállítás

Tárolás

- A készüléket és valamennyi tartozékát száraz, jól szellőző helyen tárolja.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, védje azt és tartozékait a szennyeződés és korrozio ellen.

Szállítás

- Szállításkor lehetőség szerint használja az eredeti csomago-lást.

Üzemzavarok és elhárításuk

Amikor valami nem működik...

 **VESZÉLY! Előveszély!** A szakszerűtlen javítások miatt előfordulhat, hogy készüléke többé nem működik biztonsá-gosan. Ezzel veszélyeztetni önmagát és a környezetét.

 **VESZÉLY! Az elektromos áramütés életveszélyes!** Az esetleges hibák elhárítására szolgáló valamennyi munkát kikapcsolt állapotban (biztosíték Ki) kell végezni. A munká-kat képzett villanyszerelőnek kell végeznie.

Kis hibák is gyakran vezethetnek üzemzavarhoz. Legtöbbször ezeket saját maga is elháríthatja. Mielőtt az áruházhoz fordulna, nézze át az alábbi táblázatot. Ezzel sok fáradságot, illetve adott esetben költségeket is megtakarít.

Hiba/üzemzavar	Ok	Elhárítás
A lámpa nem világít	Nincs hálózati fe-szültség?	Ellenőrizze a biztosí-tékot. Beszéljen szakemberrel.
	A fényforrás meghi-básodott?	Ellenőrizze a fényfor-rást, adott esetben, ha lehetséges, cse-rélje ki
	A lámpa a kapcsoló-val be van kapcsol-va?	Ellenőrizze a kap-csolóállást
	A kapcsoló meghí-básodott?	Beszéljen szakem-berrel.

Hiba/üzemzavar	Ok	Elhárítás
	A csatlakozókábel meghibásodott?	Beszéljen szakem-berrel.
	Nem megfelelő a csatlakoztatás?	Kapcsolja le a bizto-sítékot és a bekötési rajz segítségével el-lenőrizze a csatla-koztatást. Beszéljen szakemberrel.

Ha a hibát nem tudja maga elhárítani, forduljon közvetlenül az áru-házhoz. Tartsa szem előtt, hogy a szakszerűtlen javítások miatt a szavatossági kötelezettség elvesz, és Önnek adott esetben további költségeket okozhat.

Selejtezés

A készülék selejtezése

Az áthúzott kuka szimbólum jelentése a következő: Az ele-meket és akkukat, az elektromos és elektronikus készülé-keket nem szabad a háztartási hulladékok közé tenni. Ezek a környezetre és egészségre káros anyagokat tartal-mazhatnak.

A felhasználó köteles a régi elektromos készülékeket, a készülék használt elemeit és akkumulátorait a háztartási hulladékoktól különválasztva a hivatalos gyűjtőhelyen keresztül ártalmatlanítani a szakszerű további feldolgozás biztosításához. A leadás a jogsza-bályi előírásoknak megfelelően díjmentesen végezhető, pl. telepü-léshulladék-ártalmatlanító társaságon vagy kereskedőn keresztül.

Az olyan elemeket, akkumulátorokat és lámpákat, ame-lyek nincsenek fixen beépítve a régi elektromos készül-ékké és roncsolásmentesen eltávolíthatók belőle, ártalmatlanítani. Az összes előtt ki kell venni és külön kell ártalmatlanítani. Az összes rendszer lítium elemelt és akkucsomagjait csak lemerült állapotban szabad leadni a visszavételi helyen. Az elemeket a pólusok leragasztásával kell védeni a rövidzárlat ellen.

Minden végfelhasználó saját maga felel az ártalmatlanítandó készüléken lévő személyes adatainak törléséért.

A csomagolás selejtezése

A csomagolás anyaga karton és megfelelően jelölt műanyag, ami újra hasznosítható.
– Ezeket juttassa el az újrahasznosításba.



Műszaki adatok

Cikkszám	312332
Fényforrás	LED, 3,6 W
Névleges feszültsége	24V DC
Érintésvédelmi osztály	II
Védelmi fok	IP44
Tápegység	
Névleges feszültség	230 V~, 50 Hz
Névleges teljesítmény	3,6 W
Kimenet	24 V DC

BA/HR Priručnik za upotrebu

LED svjetlosna girlanda

Sigurnosne upute

- Svjetiljka se smije koristiti samo u unutrašnjim prostorima.
- Za sigurno rukovanje uređajem korisnik mora pročitati i razu-mjeti ove upute za uporabu prije prvog korištenja uređaja.
- Uredaj se smije koristiti samo u besprijeornom stanju. Ako je uređaj ili neki njegov dio neispravan, stručnjak ga mora popra-viti.
- Uputu za uporabu uvijek čuvati u dometu.
- Ako uređaj prodajete ili posuđujete obavezno predajte i ovu uputu za uporabu.
- Mrežni utikač ne dodirivati sa mokrim rukama! Mrežni utikač uvijek iskopčati na utičnici, ne povlačiti za kabel.
- Uredaj ne dizati uzna kabel ili kabel koristiti u druge svrhe, u koje nije namijenjen.
- Mrežni napon i osiguranje moraju odgovarati tehničkim poda-cima.
- Ista se mora osigurati sa zaštitnom sklopkom od struje kvara (FI sklopka) sa strujom kvara dimenzioniranja od ne više od 30 mA.
- Mrežni kabel ne savijati, gnječiti, povlačiti; zaštititi od oštih rubova, ulja i vrućine.
- Kod oštećenja mrežnog kabla odmah iskopčati mrežni utikač. Uredaj nikada ne koristiti sa oštećenim mrežnim kablom.
- Izvor svjetla u ovom rasvetnom telu ne može da se zameni; kada izvor svjetla dođe do kraja radnog veka, trebalo bi zame-niti celo rasvetno telo.

 Opasnost od oštećenja očiju! Nikada nemojte izravno gle-dati u LED.

Priključak elektrike

 **OPASNOST! Opasnost po život od strujnog udara!** Spoj zaštićen od prskanja vode postiže se samo ako ure-daj i utikač imaju istu vrstu zaštite.

 **Uputa:** Stvami izgled vašeg proizvoda može da se razli-kuje od slika.

Čišćenje

 **PAŽNJA! Opasnost od oštećenja na uređaju!** Ne kori-stite oštre predmete, predmete za ribanje ili agresivna sredstva za čišćenje. Ne koristiti otapala.

- Uredaj osušiti ili ga očistiti sa lagano navlaženom krpom.

Skladištenje, transport

Odlaganje

- Uredaje i sve dijelove pribora skladištite na suhom, dobro proz-račenom mjestu.
- Zaštitite uređaj i njegov pribor od prljavštine i korozije tokom dužeg prekida rada.

Transport

- Prilikom slanja po mogućnosti koristiti originalnu ambalažu.

Smetnje i pomoć

Ako nešto ne funkcioniра...

 **OPASNOST! Opasnost od tjelesnih ozljeda i za život!** Nestručno provedeni popravci dovode do toga da uređaj više ne radi sigurno. Time ugrožavate sebe i svoju okolinu.

⚠️ OPASNOST! Opasnost po život izazvana električnim udarom! Sve radove na uklanjanju mogućih smetnji treba izvesti u isključenom stanju (osigurac isključen). Sve radove treba obaviti kvalifikovani električar.

Često su to samo male greške koje dovode do smetnje. Većinom ih sami lahko možete otkloniti. Molimo prvo pogledajte sljedeću tabelu prije nego što se obratite trgovcu. Tako ćete uštedjeti mnogo truda i eventualno i troškova.

Greške/smetnja	Uzrok	Pomoć
Svjetiljka ne svijetli	Nema mrežnog napona?	Provjerite osigurač. Kontaktirati stručnjaka.
	Izvor svjetlosti je neispravan?	Provjerite izvor svjetlosti, po potrebi ga zamijenite
	Svjetiljka uključena preko prekidača?	Provjerite položaj prekidača
	Prekidač pokvaren?	Kontaktirati stručnjaka.
	Neispravan priključni kabl?	Kontaktirati stručnjaka.
	Priključak nije ispravan?	Isključite osigurač i provjerite priključak prema crtežu priključaka. Kontaktirati stručnjaka.

Ako ne možete sami popraviti grešku, molimo da se direktno obratite trgovcu. Molimo da vodite računa i o tome da neprimjerene popravke poništavaju garanciju i da Vam uzrokuju dodatne troškove.

Odlaganje na otpad

Odlaganje uređaja na otpad

Simbol precrtanе kante za smeće znači: baterije i akumulatori, električni i elektronski uređaji ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati supstance štetne za okoliš i zdravlje.

Potrošači su dužni stare električne uređaje, baterije i stare baterije od uređaja, odlagati odvojeno od kućnog otpada na službenom mjestu skupljanja kako bi se osigurala pravilna daljnja obrada. Povrat se može izvršiti u skladu sa zakonskom regulativom npr. preko komunalnog pogona za odlaganje u otpad ili preko nekog trgovca.

Baterije, akumulatori i lampe, koje nisu čvrsto ugrađene u stare električne uređaje i mogu da se skidaju bez potrebe za uništavanjem, moraju se ukloniti prije odlaganja i odvojeno odložiti u otpad. Litijumske baterije i akumulatorska pakovanja svih sistema moraju se predati u zbirna mjesta samo u ispražnjenom stanju. Baterije moraju uvijek biti sa odijeljenim polovima kako biste se osigurali od kratkog spoja.

Svaki je krajnji korisnik odgovoran za brisanje ličnih podataka na starim uređajima za odlaganje.

Odlaganje pakiranja na otpad

Pakiranje se sastoji od kartona i odgovarajuće označenih umjetnih materijala koji se mogu reciklirati.

— Ove materijale dajte na ponovnu preradu i uporabu.

Tehnički podaci

Broj artikla	312332
Izvor svjetlosti	LED, 3,6 W
Nazivni napon	24V DC
Zaštitna klasa	II
Stupanj zaštite	IP44
Mrežni uređaj	
Nazivni napon	230 V~, 50 Hz
Nazivna snaga	3,6 W
Izlaz	24 V DC

GR Οδηγίες λειτουργίας

Ηλιακή γιρλάντα φωτισμού

Οδηγίες ασφαλείας

- Το φωτιστικό επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικού χώρου.
- Για την ασφαλή χρήση της συσκευής αυτής, ο χρήστης θα πρέπει να έχει διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν από την πρώτη χρήση.
- Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε άριστη κατάσταση. Εάν η συσκευή ή μέρος της είναι ελαττωματικά, πρέπει να επισκευάζονται από ειδικό τεχνικό.
- Φυλάσσετε τις οδηγίες χρήσης έτσι ώστε να είναι διαθέσιμες ανά πάσα στιγμή.
- Αν πουλήσετε ή παραδώσετε σε τρίτους τη συσκευή, παραδώστε οπωσδήποτε μαζί και τις παρούσες οδηγίες χρήσης.
- Μην αγγίζετε το ρευματολήτη με υγρά χέρια! Τραβήτε το ρευματολήτη πάντα από το βύσμα, ποτέ από το καλώδιο.
- Μην ανασυνάψετε το μηχανήμα από το καλώδιο και μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο κατά άλλο από τον προβλεπόμενο τρόπο.
- Η τάση ηλεκτρικού δικτύου και η ασφάλιση πρέπει να ανταποκρίνονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά.
- Η ασφάλιση πρέπει να γίνεται με έναν διακόπτη προστασίας ρυποφόρου ισχύος (διακόπτης FI) με ονομαστική ρυποφόρο ισχύ όχι μεγαλύτερη από 30 mA.
- Μη λυγίζετε, συνθλίβετε ή σέρνετε το καλώδιο ρεύματος· φυλάτε το από αιχμηρές ακμές, λάδι και κόψα.
- Σε περίπτωση βλάβης του καλωδίου ρεύματος τραβήτε αμέσως το ρευματολήτη. Μη χρησιμοποιείτε το μηχανήμα ποτέ με ελαττωματικό καλώδιο ρεύματος.
- Η φωτεινή πηγή του συγκεκριμένου φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Όταν η φωτεινή πηγή φθάσει στο τέλος της ζωής της, θα πρέπει να αντικαταστήσετε ολόκληρο το φωτιστικό.

⚠️ Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στα μάτια! Μην κοιτάτε ποτέ απευθείας τη λυχνία LED.

Ηλεκτρική σύνδεση

⚠️ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία! Επιτυγχάνεται μια αδιόρθωση σύνδεση, μόνο όταν η συσκευή και το βύσμα διαθέτουν τον ίδιο τύπο προστασίας.

📖 Υποδείξει: Η πραγματική εικόνα του προϊόντος σας μπορεί να αποκλίνει από αυτή των απεικονίσεων.

Καθαρισμός

⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος βλαβών στη συσκευή! Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα ή επιθετικά καθαριστικά μέσα. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες.

— Σκουπίστε τη συσκευή σε στεγνή κατάσταση ή με ένα ελαφριά νοτισμένο πανί.

Αποθήκευση, μεταφορά

Αποθήκευση

- Αποθηκεύστε τη συσκευή και όλα τα εξαρτήματα σε έναν ξηρό, καλά αεριζόμενο χώρο.
- Σε περίπτωση ακινητοποίησης μεγάλης διάρκειας προστατεύστε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της από ρύπους και διάβρωση.

Μεταφορά

- Σε περίπτωση αποστολής, χρησιμοποιήστε κατά το δυνατό τη γνήσια συσκευασία.

Βλάβες και αντιμετώπιση

Εάν κάτι δεν λειτουργεί...

⚠️ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος για σώμα και ζωή! Εσφαλμένες επισκευές μπορούν να υποβαθμίσουν την ασφάλεια λειτουργίας της συσκευής. Κατ' αυτόν τον τρόπο θέτετε σε κίνδυνο τον εαυτό σας και το περιβάλλον σας.

⚠️ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία! Όλες οι εργασίες για την αντιμετώπιση πιθανών βλαβών πρέπει να πραγματοποιούνται σε απενεργοποιημένη κατάσταση (ασφάλεια απενεργοποίηση). Όλες οι εργασίες πρέπει να πραγματοποιούνται από καταρτισμένο ηλεκτρολόγο.

Συχνά πρόκειται μόνο για μικρά σφάλματα, που προκαλούν βλάβη. Συνήθως μπορείτε να τα διορθώσετε εύκολα μόνοι σας. Συμβουλευτείτε πρώτα τον ακόλουθο πίνακα, πριν απευθυνθείτε στον εμπορικό αντιπρόσωπο. Έτσι εξοικονομείτε πολύ κόπο και ενδεχομένως έξοδα.

Σφάλμα/Βλάβη	Αιτία	Αντιμετώπιση
Το φωτιστικό δεν ανάβει	Δεν υπάρχει τάση δικτύου;	Ελέγξτε την ασφάλεια. Επικοινωνήστε με έναν ειδικό.
	Ελαττωματική φωτεινή πηγή;	Ελέγξτε την φωτεινή πηγή, αντικαταστήστε την, εάν είναι δυνατόν
	Το φωτιστικό είναι απενεργοποιημένο από το διακόπτη;	Ελέγξτε τη θέση διακόπτη
	Ελαττωματικός διακόπτης;	Επικοινωνήστε με έναν ειδικό.
	Ελαττωματικό καλώδιο σύνδεσης;	Επικοινωνήστε με έναν ειδικό.
	Λανθασμένη σύνδεση;	Απενεργοποιήστε την ασφάλεια και ελέγξτε τη σύνδεση με βάση το σχεδιάγραμμα συνδεσμολογίας. Επικοινωνήστε με έναν ειδικό.

Εάν δεν μπορείτε να διορθώσετε μόνοι σας το σφάλμα, απευθυνθείτε απευθείας στον εμπορικό αντιπρόσωπο. Λάβετε υπόψη ότι με εσφαλμένες επισκευές χάνεται η αξίωση εγγύησης και προκαλείτε ενδεχομένως πρόσθετα έξοδα.

Διάθεση

Διάθεση της συσκευής

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σημαίνει ότι: Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιλαμβάνουν επικίνδυνες για το περιβάλλον και την υγεία ουσίες.

Οι καταναλωτές είναι υποχρεωμένοι να απορρίπτουν τις παλαιές ηλεκτρικές συσκευές, τις μπαταρίες συσκευών και τους συσσωρευτές ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα σε ένα επίσημο σημείο συλλογής, για να διασφαλίζεται η κατάλληλη περαιτέρω επεξεργασία. Η επιστροφή μπορεί να γίνει σύμφωνα με τη νομοθεσία, δωρεάν π.χ. μέσω μιας δημοτικής επιχείρησης ανακύκλωσης ή μέσω του καταστήματος αγοράς.

Οι μπαταρίες, οι συσσωρευτές και οι λυχνίες που δεν είναι μόνιμα εγκατεστημένες σε παλαιές ηλεκτρικές συσκευές και μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς καταστροφή της συσκευής, πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόρριψη και να απορρίπτονται ξεχωριστά. Οι μπαταρίες λιθίου και τα πακέτα συσσωρευτών όλων των συστημάτων πρέπει να παραρρέσει πρέπει να προστατεύονται από βραχυκυκλώματα, αποσυνδεόντάς τες πάντα από τους πόλους.

Κάθε τελικός χρήστης είναι ο ίδιος υπεύθυνος για τη διαγραφή προσωπικών δεδομένων στις παλαιές συσκευές που προορίζονται για απόρριψη.

Διάθεση της συσκευασίας

Η συσκευασία αποτελείται από χαρτόνι και πλαστικά με αντίστοιχη σήμανση, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν.

— Διαθέστε αυτά τα υλικά προς ανακύκλωση.

Τεχνικά στοιχεία

Αριθμός προϊόντος	312332
Φωτεινή πηγή	LED, 3,6 W
Ονομαστική τάση	24V DC
Κατηγορία προστασίας	II
Βαθμός προστασίας	IP44
Τροφοδοτικό	
Ονομαστική τάση	230 V~, 50 Hz
Ονομαστική ισχύς	3,6 W
Έξοδος	24 V DC

NL Gebruiksaanwijzing

LED lightslinger

Veiligheidsinstructies

- De lamp mag alleen in binnenruimtes worden gebruikt.
- Voor een veilige omgang met dit apparaat moet de gebruiker van dit apparaat deze gebruiksaanwijzing voor het eerste gebruik gelezen en begrepen hebben.

- Het apparaat mag alleen worden gebruikt, als het perfect in orde is. Wanneer het apparaat of een deel daarvan defect is, moet het door een vakman gerepareerd worden.
- De gebruiksaanwijzing altijd onder handbereik bewaren.
- Wanneer u het apparaat doorverkoopt of weggeeft, moet u deze gebruiksaanwijzing absoluut meegeven.
- De stekker niet met natte handen vastpakken! Het netsnoer altijd aan de stekker, niet aan de kabel eruit trekken.
- Het apparaat niet aan de kabel optillen of de kabel op andere wijze oneigenlijk gebruiken.
- Netspanning en bescherming moeten voldoen aan de technische gegevens.
- De bescherming moet plaatsvinden met een aardlekschakelaar (FI-schakelaar) met een nominale lekstroom van niet meer dan 30 mA.
- De stroomkabel niet knikken, pletten of eraan trekken; beschermben tegen scherpe randen, olie en hitte.
- Bij beschadiging van de stroomkabel meteen de stekker uit het stopcontact trekken. Het apparaat niet met beschadigde stroomkabel gebruiken.
- De lichtbron in deze armatuur is niet vervangbaar. Als de lichtbron het einde van de levensduur heeft bereikt, dient de volledige armatuur te worden vervangen.

⚠️ Gevaar voor oogletsel! Kijk nooit direct in de led.

Elektrische aansluiting

⚠️ GEVAAR! Levensgevaar door elektrische schok! Een spatwaterdichte verbinding kan alleen worden bereikt als het product en de stekker hebben dezelfde beschermingsgraad.

📖 Aanwijzing: Hoe uw product er daadwerkelijk uitziet, kan van de afbeeldingen afwijken.

Reiniging

⚠️ LET OP! Gevaar voor schade aan het apparaat! Gebruik geen schurende of scherpe voorwerpen of agressieve reinigingsmiddelen. Geen oplosmiddelen gebruiken.

— Apparaat drogen of met een licht vochtige doek schoonvegen.

Opslag, transport

Opslag

- Bewaar het apparaat en alle toebehoren op een droge, goed geventileerde plaats.
- Bescherm het apparaat en de toebehoren tegen vervuiling en corrosie tijdens langdurige periodes van stilstand.

Transport

- Bij verzending indien mogelijk de originele verpakking gebruiken.

Storingen en help

Als iets niet functioneert...

⚠️ GEVAAR! Gevaar voor eigen lichaam! Reparaties die niet conform de voorschriften zijn, kunnen er toe leiden dat het apparaat niet meer veilig functioneert. U brengt hiermee uzelf en uw omgeving in gevaar.

⚠️ GEVAAR! Levensgevaar door elektrische schok! Alle werkzaamheden voor het verhelpen van eventuele storingen moeten in uitgeschakelde toestand (zekering uit) worden uitgevoerd. Alle werkzaamheden moeten door een gekwalificeerde elektricien worden uitgevoerd.

Vaak zijn het slechts kleine defecten die tot een storing leiden. Meestal kunt u deze eenvoudig zelf verhelpen. Raadpleeg hiertoe eerst de onderstaande tabel voordat u zich tot de verkoper wendt. U bespaart zo veel moeite en eventueel ook kosten.

Fout/storing	Oorzaak	Oplossing
De lamp brandt niet	Geen netspanning?	Controleer de zekering. Neem contact op met een vakman.
	Lichtbron defect?	Controleer de lichtbron en vervang deze indien nodig.
	Lamp ingeschakeld via schakelaar?	Controleer de stand van de schakelaar.
	Schakelaar defect?	Neem contact op met een vakman.
	Aansluitsnoer defect?	Neem contact op met een vakman.
	Aansluiting onjuist?	Schakel de zekering uit en controleer de aansluiting volgens het aansluitschema. Neem contact op met een vakman.

Kunt u de fout niet zelf oplossen, dient u direct contact op te nemen met de verkoper. Let op dat door onjuist uitgevoerde reparaties ook de aanspraak op garantie vervalt en evt. extra kosten worden berekend.

Verwijdering

Het apparaat verwijderen

Het symbool van de doorgestrepte vuilnisbak betekent: batterijen en accu's, elektrische en elektronische apparatuur mogen niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Ze kunnen stoffen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid.

Consumenten zijn verplicht om oude elektrische apparaten, afgedankte batterijen en accu's gescheiden van huishoudelijk afval op een officieel inzamelpunt af te geven om een goede verdere verwerking te waarborgen. Overeenkomstig de wettelijke voorschriften kan de inlevering gratis gebeuren, bijv. via een gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf of via een handelaar.

Batterijen, oplaadbare batterijen en lampen die niet vast in afgedankte elektrische apparatuur zijn ingebouwd en die kunnen worden verwijderd zonder beschadigingen, moeten vóór afvalverwijdering worden verwijderd en afzonderlijk worden afgevoerd. Lithiumbatterijen en accupacks van alle systemen mogen uitsluitend in ontladen toestand aan de inzamelpunten worden overgedragen. De batterijen moeten altijd worden beveiligd tegen kortsluiting door de polen af te plakken.

Elke eindgebruiker is verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonlijke gegevens op de af te voeren afgedankte apparatuur.

Verpackung weggooien
De verpakking bestaat uit karton en dienovereenkomstig aangegeven kunststoffen, die kunnen worden gerecy-cleerd.

– Zorg ervoor dat dit materiaal wordt hergebruikt.



Technische gegevens

Artikelnummer	312332
Lichtbron	LED, 3,6 W 24V DC
Nominale spanning	24V DC
Beschermingsklasse	II
Beschermingsniveau	IP44
Voedingseenheid	
Nominale spanning	230 V~, 50 Hz
Nominaal vermogen	3,6 W
Uitgang	24 V DC

SE Bruksanvisning

LED-ljusslinga

Säkerhetshänvisningar

- Lampen får användas endast inomhus.
- För en säker hantering av denna produkt måste användaren av produkten ha läst och förstått denna bruksanvisning före den första användningen.
- Produkten får användas endast när den är i felfritt skick. Om produkten eller någon del av den är defekt måste den repareras av specialist.
- Förvara alltid bruksanvisningen inom räckhåll.
- Om du säljer eller lämnar produkten vidare skall denna bruksanvisningen oivllkorligen följa med.
- Fatta aldrig tag i kontakten med våta händer! Dra alltid ur kontakten med själva kontakten, dra inte ur kontakten med hjälp av kabeln.
- Lyft inte produkten i kabeln och använd inte kabeln till andra ändamål.
- Nätspänning och säkring måste uppfylla tekniska data.
- Säkring skall ske med en jordfelsbrytare med en dimensioneringsfelström på inte mer än 30 mA.
- Nåtkabeln får inte böjas, klämmas eller skadas; skydda den mot vassa kanter, olja och värme.
- Vid skador på nåtkabeln skall kontakten omedelbart dras ur. Produkten får inte användas om nåtkabeln är skadad.
- Ljuskällan i den här armaturen går inte att byta ut. När ljuskällan är uttjänt ska hela armaturen bytas ut.

Risk för ögonskador! Titta aldrig direkt in i LED.



Elanslutning

FARA! Livsfara p.g.a. elektriska stötar! En stänkvatten-skyddad förbindning uppnås endast om produkt och kontakt har samma kapslingsklass.

Märk: Det faktiska utseendet hos produkten kan avvika från illustrationerna.

Rengöring

OBS! Risk för apparatskador! Använd inte skurande eller vassa föremål eller aggressiva rengöringsmedel. Använd inte lösningsmedel.

- Torka av produkten med en torr eller lätt fuktad trasa.

Förvaring, transport

Förvaring

- Förvara produkten och alla tillbehör delar på en torr, välventilerad plats.
- Skydda produkten och dess tillbehör mot smuts och korrosion vid längre stilletändstider.

Transport

- Använd om möjligt originalemballaget vid transport.

Problemlösningsguide

Om något inte fungerar...

FARA! Fara för liv och hälsa! Felaktiga reparationer kan leda till att produkten inte längre arbetar säkert. Du utsätter dig själv och din omgivning för fara.

FARA! Livsfara på grund av elstötar! Allt arbete för avhjälpande av ev. fel skall utföras i franslaget skick (säkringen från). Allt arbete får utföras endast av behörig elektriker.

Ofta är det små fel som leder till en störning. I regel kan man åtgärda dessa på egen hand. Se först efter i tabellen nedan innan du kontaktar försäljaren. Det sparar jobb och ev. kostnader.

Fel/störning	Orsak	Åtgärd
Lampen lyser inte	Ingen nätspänning?	Kontrollera säkringen. Kontakta specialist.
	Defekt ljuskälla?	Kontrollera ljuskällan, byt ut den om det är möjligt
	Lampen inkopplad via brytare?	Kontrollera brytarsällningen
	Defekt brytare?	Kontakta specialist.
	Defekt anslutningskabel?	Kontakta specialist.
	Felaktig anslutning?	Slå ifrån säkringen och kontrollera anslutningen med hjälp av anslutningsritningen. Kontakta specialist.

Om du själv inte kan åtgärda felet ska du kontakta återförsäljaren direkt. Tänk på att garantin upphör att gälla vid felaktiga reparationer och att extrakostnader ev. kan uppstå för din del.

Bortskaffning

Bortskaffning av produkten

Symbolen med en överstruken soptunna betyder: Batterier och ackumulatorer, el- och elektronikapparater får inte kastas i hushållssoporna. De kan innehålla miljö- och hälsofarliga ämnen.



Konsumenterna är skyldiga att bortskaffa uttjänta elapparater, uttjänta batterier och ackumulatorer till återvinningscentral för säkerställande av korrekt hantering. Återlämningen kan enligt lagstadgad reglering ske gratis t.ex. via en kommunal avfallsanläggning eller via en återförsäljare.

Batterier, ackumulatorer och lampor som inte är fast monterade i uttjänta elprodukter och som kan tas ur icke-förstörande måste tas ur och bortskaffas separat före bortskaffning. Litiumbatterier och batteripaket för alla system ska lämnas in till återvinning endast i urladdat skick. Batterier skall alltid skyddas mot kortslutning genom att man tejpar över polerna. Alla slutanvändare är skyldiga att själva se till att radera personuppgifter från uttjänta, skrotmassiga apparater.



Avfallshantera förpackning

Förpackningen består av kartong och uppmärkta plaster som kan återvinnas.

– Lämna dessa material till återvinningen.



Tekniska data

Artikelnummer	312332
Ljuskälla	LED, 3,6 W
Märkspänning	24V DC
Kapslingsklass	II
Skyddsgrad	IP44
Nätenhet	
Märkspänning	230 V~, 50 Hz
Nominell effekt	3,6 W
Utgång	24 V DC

FI Köttööhje

LED-valosarja

Turvallisuusohjeet

- Valaisinta saa käyttää ainoastaan sisätiloissa.
- Turvallista käyttöä varten tämän laitteen käyttäjän täytyy lukea ja ymmärtää tämän käyttöohjeen sisältämät ohjeet.
- Laitetta saa käyttää vain sen ollessa moitteettomassa kunnossa. Jos laite tai jokin sen osista on viallinen, laite on annettava ammattihenkilön kunnostettavaksi.
- Säilytä käyttöohje aina laitteen läheisyydessä.
- Mikäli myyt tai luovutat laitteet jollekin toiselle henkilölle, on käyttöohje luovutettava laitteen mukana.
- Älä koske virtapistokkeeseen märin käsin! Vedä pistoke irti pistorasialta aina pistokkeesta kiinni pitämällä, älä johdosta vetämällä.
- Älä kanna laitetta johdosta tai käytä johtoa muuhun tarpeeseen.
- Verkkojännitteen ja sulakkeen on vastattava teknisiä tietoja.
- Käytössä täytyy olla vikavirta-suojakosketin (FI-kosketin), jossa vikavirta ei saa ylittää 30 mA.
- Älä taita, purista tai revi johtoa, suojaa teräviltä reunoilta, öljyltä ja kuumuilta.
- Jos huomaat johdossa vian, irrota pistoke heti pistorasialta. Älä koskaan käytä laitetta viallisella johdolla.
- Valaisimen valonlähdeä ei voi vaihtaa. Kun valaisimen käyttöä on lopussa, koko valaisin on vaihdettava uuteen.

Silmävaurioiden vaara! Älä koskaan katso suoraan LED-valoon.

Sähköliitäntä

VAARA! Sähköiskun aiheuttama hengenvaara! Roiskevesisuojaattu yhteys saavutetaan vain, kun laitteella ja pistorasialla on sama IP-luokitus.

Vihje: Sinun tuotteesi ulkonäkö voi poiketa kuvista.

Puhdistus

HUOMAUTUS! Laitevaurioiden vaara! Älä käytä hankaavia tai teräviä esineitä tai voimakkaita puhdistusaineita. Älä käytä liuotainaineita.

- Pyyhi laite kuivalla tai nihkeällä liinalla.

Säilytys, kuljetus

Säilytys

- Säilytä laite ja kaikki tarvikkeosat kuivassa tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Suojaa laite ja sen tarvikkeet pitempien käyttötaukojen aikana lialta ja ruostumiselta.

Kuljetus

- Käytä lähetyksessä mahdollisuuksien mukaan alkupeäistä pakkausta.

Häiriöt ja apu

Jos jokin ei toimi...

VAARAI! Tapaturma- ja hengenvaara! Epäasialliset korjaukset voivat aiheuttaa sen, että laite ei toimi enää turvallisesti. Vaarannat näin ympäristösi turvallisuutta.

VAARAI! Sähköiskun aiheuttama hengenvaara! Kaikki työt mahdollisten häiriöiden korjaamiseksi pitää tehdä jännitteettömässä tilassa (sulake irrotettuna). Koulutetun sähköasentajan pitää tehdä kaikki työt.

Häiriön aiheuttavat usein vain pienet virheet. Pystyt usein korjaamaan ne itse. Katso ensin seuraavasta taulukosta, ennen kuin käännyt jälleenmyyjän puoleen. Näin säästät turhaa vaivaa ja mahdollisesti myös kustannuksia.

Vika/häiriö	Syy	Korjaus
Valaisin ei pala	Saaka valaisin virtaa?	Tarkasta sulake. Ota yhteys ammattilaiseen.
	Valonlähde viallinen?	Tarkista valonlähde, ja vaihda jos tarvittaessa
	Onko valaisin sytetytty virtakytkimellä?	Tarkasta kytkimen asento
	Kytkin viallinen?	Ota yhteys sähköasentajaan.
	Liitäntäjohto viallinen?	Ota yhteys sähköasentajaan.
	Liitäntä tehty virheellisesti?	Kytke sulake pois ja tarkasta kytkentäkaavion mukaisesti. Ota yhteys ammattilaiseen.

Jos et pysty korjaamaan vikaa itse, ota yhteyttä jälleenmyyjään. Ota huomioon, että asiattomat korjaukset mitätöivät myös takuun ja sinulle aiheutuu lisäkustannuksia.

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen

Yiviiviatun roskaääiliön symboli tarkoittaa: Paristoja, akkuja, sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa laittaa kotilousjätteen joukkoon. Ne voivat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita.



Kuluttajat ovat velvollisia toimittamaan käytetyt sähkölaitteet, laitteiden paristot ja akut sekajätteestä erillään viralliseen keräyspaikkaan, jotta niiden asianmukainen käsittely on varmistettu. Palautus voi tapahtua lakimääräysten mukaan maksutta esim. jonkin kunnallisen jätehuoltoyrityksen tai jälleenmyyjän kautta.

Paristot, akut ja lamput, joita ei ole asennettu sähkölaitteisiin kiinteästi ja jotka on mahdollista irrottaa laitetta rikkomatta, on poistettava laitteesta ennen hävittämistä ja toimitettava erilliseen keräyspisteeseen. Kaikkien laitteistojen liitumakut ja akut saa toimittaa keräyspisteeseen vain varaamattomassa tilassa. Paristojen navat ovat peitettävä teipillä, jotta ei pääse syntymään oikosukua.



Jokainen loppukäyttäjä vastaa itse hävitettävässä laitteessa olevien henkilökohtaisten tietojen poistamisesta.

Pakkausten hävittäminen

Pakkaus koostuu kierrätettävästä pahvilaatikosta ja vastaavasti merkityistä kierrätettävistä muoviosista.

– Vie nämä materiaalit kierrätykseen.



Tekniset tiedot

Tuotenumero	312332
Valonlähde	LED, 3,6 W
Nimellisjännite	24V DC
Suojaluokka	II
IP-luokitus	IP44
Virtalähde	
Nimellisjännite	230 V~, 50 Hz
Nimellisteho	3,6 W
Lähtö	24 V DC